

petición se haya resuelto, lo que requiere un despliegue logístico que no se ha puesto aún en marcha. Los refugiados, que son tratados en algunos casos como si estuvieran arrestados, no tienen acceso a un abogado, como marca la ley, y en la mayor parte de las ocasiones carecen incluso de un traductor que les facilite la comunicación. La UE se comprometió a enviar a Grecia miles de funcionarios para tramitar los expedientes de asilo (que suelen resolverse en un plazo mínimo de dos meses), pero aún no lo ha hecho. A eso, se suma que la llegada de personas es incesante, por lo que las instalaciones levantadas en Grecia resultan cada vez más insuficientes para albergarlos a todos.

La improvisación y las prisas por resolver cuanto antes un problema de difícil solución están acelerando unas deportaciones que, por indiscriminadas, pueden afectar a familias enteras que han llegado a Europa huyendo de la guerra en su país. Turquía ya ha anunciado que repatriará a sus países de origen a todos los refugiados que lleguen desde Grecia excepto a los sirios. A éstos, en virtud del acuerdo firmado con la UE, se les reubicarán algún lugar de Europa, uno a uno, hasta un máximo de 72.000, algo para lo que Ankara carece aún de medios, a pesar de que Europa se ha comprometido a incrementar las ayudas de 3.000 a 6.000 millones de euros. De los 202 deportados ayer, la mayor parte es de Pakistán y Afganistán que, al no haber pedido asilo político, serán tratados como meros inmigrantes ilegales.

Es cierto que estamos ante un problema que desborda todas las previsiones imaginables y que la legislación internacional no está preparada para dar solución a este drama migratorio. Pero la UE, cuyo proyecto político se sustenta en los valores que representa la Declaración de los Derechos Humanos, ha de articular una respuesta aceptable y humanitaria. No puede lavarse las manos y delegar en un tercer país, cuya estabilidad y cultura democrática dejan bastante que desear, la vida y el futuro de tantas personas.

Adaptado de: <http://www.elmundo.es/opinion/2016/04/05/570b703e2704e24328b459d.html>. Acceso em 05/04/2016

3-. Marque (V) para verdadeiro e (F) para falso, de acordo com o **Texto 1**.

(VALOR: 1,2 – 0,3 cada)

- A). () "a pesar de que Europa se ha comprometido..." A locução conjuntiva em destaque pode ser substituída nessa frase por aunque, sem alteração no sentido da frase.
- B). () "A éstos, en virtud del acuerdo..." A locução em destaque faz referência anafórica à palavra refugiados.
- C). () "...Ankara carece aún de medios,..." O léxico em destaque pode ser substituído por incluso, sem alteração no sentido da frase.
- D). () "...lo que requiere un despliegue logístico..." O vocábulo em destaque tem a mesma função semântica que desarrollo.

TEXTO 2

Ciertas variantes influyen en el debut sexual de los adolescentes

Los amigos, la escuela, la familia, la pareja, la personalidad... En la edad de inicio de las relaciones sexuales influyen multitud de factores a los que, a partir de ahora, habrá que sumar también los genes. Según una amplia investigación anglosajona, determinadas variantes genéticas relacionadas con la madurez de la personalidad y el desarrollo cerebral pueden influir en la edad de debut sexual.

En España, según varios estudios, la edad a la que los jóvenes mantienen su primera relación sexual está en torno a los 15,4 años para los varones y 16,1 para las chicas. Hasta ahora ya se conocía la influencia de multitud de factores psicosociales en esa primera vez; sin embargo, como acaba de demostrar un grupo de investigadores de la Universidad de Cambridge (Reino Unido) en las páginas de la revista *Nature Genetics*, también los genes tienen algo que decir en el estreno sexual.

Para llegar a esta conclusión, un equipo dirigido por el británico John Perry analizó los datos de casi 400.000 individuos cuyos datos personales y genómicos están incluidos en diversas bases de datos: 125.000 de ellos (59.000 varones y 66.300 mujeres) en un biobanco británico, otros 241.000 en un registro poblacional de Islandia y, finalmente, otros 20.000 sujetos estadounidenses.

El primer análisis genómico con la base de datos británica (el llamado *UK Biobanc*) permitió identificar 38 variantes genéticas asociadas con una edad más temprana en el inicio de las relaciones sexuales. Muchas de estas variantes ya se habían asociado con anterioridad con otros

rasgos reproductivos (como la edad a la que se tuvo la primera regla, el primer embarazo o el número de hijos), pero también con ciertos rasgos del carácter, como tener un temperamento irritable o una personalidad más propensa al riesgo.

Como explica a EL MUNDO el doctor Ignacio Blanco, vicepresidente de la Asociación Española de Genética Humana, estas variantes genéticas descubiertas gracias al estudio de tantos individuos no permiten establecer una relación de causalidad, pero sí una predisposición: "Esto no quiere decir que los genes en los que se ha hallado el cambio genético sean los responsables, pero sí que los individuos portadores de estas variantes tienen mayor probabilidad".

A su juicio, se trata de un estudio "muy serio", y aunque este tipo de trabajos no dan respuestas a individuos concretos, sí habrá que tener en cuenta sus resultados en el futuro, a la hora de planificar las actividades sanitarias de educación sexual. "Hasta ahora en la edad precoz de las relaciones sexuales sólo se tenían en cuenta factores socioeconómicos o educativos, pero quizás en el futuro se pueda clasificar a los individuos de riesgo también en función de su perfil genético".

El especialista español coincide con el doctor Perry en que más allá de la influencia de factores sociales y culturales (que son claramente relevantes en el debut sexual) este amplio estudio también refleja la influencia de la genética, a través de ciertos genes implicados en la maduración, la edad de pubertad, y el desarrollo de la personalidad.

Un ejemplo de esas *piezas* es CADM2, un gen que controla las conexiones neuronales y la actividad cerebral y que ya se había relacionado con anterioridad con ciertas personalidades más predispuestas a participar en comportamientos de riesgo. En el estudio, los individuos portadores de esta variante genética no sólo tenían una edad de inicio sexual más temprana, sino también un mayor número de hijos en su edad adulta.

"Algunos de estos genes están relacionados con los receptores de estrógenos, lo que podría explicar, por ejemplo, que los individuos con esta variante tendrían más probabilidad de que el óvulo anide y tengan hijos de forma precoz", apunta el especialista español.

Fonte: <<http://www.elmundo.es/salud/2016/04/18/5715143446163fd07e8b4655.html>>. Acesso em: 18/04/2016

6-. Traduza o excerto abaixo, retirado do **Texto 2**. Observe que além da correspondência de sentido com o texto de partida, seu texto traduzido deve ter fluência, coesão e coerência. (VALOR: 2,0)

"A su juicio, se trata de un estudio "muy serio", y aunque este tipo de trabajos no dan respuestas a individuos concretos, sí habrá que tener en cuenta sus resultados en el futuro, a la hora de planificar las actividades sanitarias de educación sexual. "Hasta ahora en la edad precoz de las relaciones sexuales sólo se tenían en cuenta factores socioeconómicos o educativos, pero quizás en el futuro se pueda clasificar a los individuos de riesgo también en función de su perfil genético".

